Porównanie tłumaczeń II Samuela 22:41

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Moi wrogowie – nadstawiłeś mi (ich) kark,\* \*\* tych, którzy mnie nienawidzą, zmusiłem do milczenia.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) nadstawiłeś mi kark, ּתַּתָהּלִי עֹרֶף , idiom (?): sprawiłeś, że podali tyły, rzucili się do odwrotu, zob. <x>20 23:27</x>. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>20 23:27</x> [↑](#footnote-ref-3)